



Gracias por adquirir el velocímetro GP style de KOSO, antes de poner en funcionamiento la unidad, lea atentamente las instrucciones y guárdelas para posibles consultas en el futuro.

⚠️ Aviso

1. El marcador funciona con 12 V DC.
2. Para la instalación, siga los pasos que se describen en el manual. Los daños ocasionados por una instalación incorrecta serán responsabilidad del usuario.
3. Para evitar un cortocircuito, no tire de los cables durante la instalación. No rompa ni modifique el terminal del cableado.
4. No desarme ni cambie las piezas no incluidas en la descripción del manual.
5. El mantenimiento o la inspección interior deben ser realizados por nuestros profesionales.

NOTA DE SÍMBOLOS:

NOTA Puede obtener detalles sobre la instalación en la información que se encuentra detrás de la marca.

⚠️ Para evitar los efectos de una instalación incorrecta, deben seguirse algunos procedimientos.

⚠️ **¡ADVERTENCIA!** Para evitar dañarse usted mismo o a otros, deben seguirse algunos procedimientos.

⚠️ **¡PRECAUCIÓN!** Para evitar daños al vehículo, deben seguirse algunos procedimientos.



1-1 Accesorio

1 1x Marcador	2 1x Sensor digital de señal de velocidad	3 6x Imán D6 X 5L mm	4 4x Terminales de conexión
5 1x Soporte M8/ tipo S de sensor de velocidad	6 1x Soporte M10/ tipo S de sensor de velocidad	7 2x Tornillo de cabeza hueca hexagonal	8 1x Llave inglesa de 2,5 mm
9 1x Soporte de marcador	10 1x Abrazadera	11 1x Goma	12 1x Tornillo M6 X 18L
13 2x Tuerca M4 x P0,8	14 1x Tuerca M6 x P1,0	15 2x Arandela M4	16 1x Arandela M6
17 1x Casquillo de aluminio			

NOTA Si los elementos no coinciden con los enumerados antes, contacte con un distribuidor local.

1-2 Accesorio opcional

1 Tornillo imán de disco 5/16-18 X 22.1L M5 X P0,8 X 12L M6 X P1,0 X 12.6L M6 X P1,0 X 19.7L M6 X P1,0 X 24L M8 X P1,25 X 22.5L M8 X P1,25 X 27.5L M8 X P1,25 X 29L M10 X P1,25 X 28.3L	2 Sensor de velocidad activo	3 Sensor digital de señal de velocidad JIS TYPO a	4 Sensor digital de señal de velocidad JIS TYPO A
5 Sensor digital de señal de velocidad RUNNER	6 Sensor digital de señal de velocidad SR X-FIGHT BOOSTER	7 Soporte tipo U de marcador	8 Soporte de marcador con agujero de espejo

NOTA Puede que algunos accesorios opcionales no estén a la venta. Para obtener detalles, contacte con el distribuidor local.

2-1 Instrucciones de instalación de cableado

Referencia de cableado del interruptor principal:

	Alimentación	Llave en ON	Masa
YAMAHA	Rojo	Marrón Rojo/ Negro	Negro
HONDA	Rojo	Negro	Verde
SUZUKI		Negro	Verde
KAWASAKI	Blanco	Marrón	Negro/Amarillo
KYMCO	Rojo	Negro	Verde
SYM	Rojo	Negro	Verde
PGO	Rojo/Blanco	Naranja	Negro

Referencia del cableado del indicador de combustible:

	Verde	KYMCO	Amarillo/Blanco
YAMAHA	Verde		
HONDA	Amarillo/Blanco	SYM	Amarillo/Blanco
SUZUKI	Amarillo/Blanco	PGO	Gris
KAWASAKI	Negro/Verde clara		

NOTA Los colores enumerados antes pueden variar según el modelo.

⚠️ El lado norte (N) del imán debe mirar al sensor durante la instalación.

NOTA Si no conecta el cableado del combustible, el reloj de combustible no se mostrará.

NOTA Cuando conecte el cableado de alimentación, siga las instrucciones. Si conecta el cableado rojo y marrón en paralelo el marcador funcionará incorrectamente.

2-2 Instrucciones de instalación

Para la instalación, siga el siguiente proceso.

1. Marcador LCD (Accesorio 1)
2. Soporte de marcador (Accesorio 9)
3. 2x Arandela M5 (Accesorio 15)
4. 2x Tuerca M5 x P0,8 (Accesorio 13)
5. Tornillo M6 x P1,0 (Accesorio 14)
6. Arandela M6 (Accesorio 16)

A Para instalar el velocímetro en el manillar, utilice el soporte de marcador (Accesorio 9), la abrazadera de manillar (Accesorio 10), la goma (Accesorio 11) y la tuerca.

B Para instalar el velocímetro en la potencia del manillar utilice el casquillo de aluminio (Accesorio 17).

2-3 Instrucciones de instalación

Introduzca el imán en el agujero del tornillo del disco de freno.

Instale el soporte tipo S de sensor.

¡Ajuste la posición del soporte del sensor para asegurar que el sensor esté frente al imán y evitar una mala señal de velocidad o que no haya señal!

Instale el sensor de velocidad en el soporte.

Ajuste la distancia entre el sensor y el imán. Para captar una buena señal de velocidad, le sugerimos que se asegure de que la distancia sea inferior a 8 mm.

CONSEJO

Cuantos más puntos de sensor de imán haya, menor será el intervalo de presentación. Cuando instale el imán, ponga el imán con la marca N mirando hacia fuera y póngalos todos buscando un promedio para evitar una señal incorrecta.

EJ. 1: Si el disco tiene 3 tornillos, puede instalar 1 o 3 imanes para captar la velocidad.

EJ. 2: Si el disco tiene 4 tornillos, puede instalar 1, 2 o 4 imanes para captar la velocidad.

EJ. 3: Si el disco tiene 5 tornillos, puede instalar 1 o 5 imanes para captar la velocidad.

EJ. 4: Si el disco tiene 6 tornillos, puede instalar 1, 2, 3 o 6 imanes para captar la velocidad.

Una vez terminada la instalación del imán y la configuración de los puntos de sensor, mueva el neumático para comprobar si el velocímetro funciona o no.

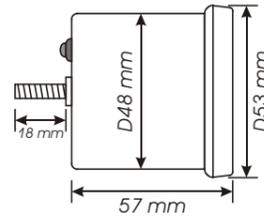
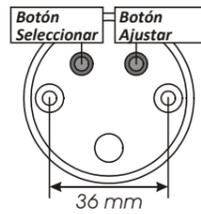


3-1 Instrucciones de funciones básicas

- Cuentakilómetros**
- Intervalo de presentación: 0-99.999 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 99.999 km (millas).
 - Unidades de presentación: 1 km (milla)
- Cuentakm parcial**
- Intervalo de presentación: 0-999,9 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 999,9 km (millas).
 - Unidades de presentación: 0,1 km (milla).
- Marcador de combustible**
- Intervalo de presentación: 0 %-100 %



- Velocímetro**
- Intervalo de presentación: 0~160 km/h (MPH)
 - Unidades de presentación: 1 km (milla)



- Botón Ajustar**
- En la pantalla principal, apriete el **botón Ajustar** para elegir cuentakilómetros, cuentakm parcial, marcador de combustible.
- Botón Ajustar x3 segundos**
- En la pantalla del cuentakm parcial, apriete el **Botón Ajustar** durante 3 segundos para restablecer el cuentakm parcial.
 - En la pantalla principal, para cambiar las unidades de velocidad apriete el **botón Ajustar** durante 3 segundos.

3-2 Funciones, instrucciones de configuración

● Velocímetro	Intervalo de presentación: 0~160 km/h (mph) Unidades de presentación: 1 km/h (MPH)	● Unidades de presentación de combustible Intervalo de presentación: 0 %-100 % ○ Configuración de la resistencia de combustible 100 Û · 510 Û
○ Presentación interna	< 0,5 segundos	● Voltaje efectivo 12V DC
○ Cuentakilómetros	Intervalo de presentación: 0~ 99.999 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 99.999 km (millas).	● Intervalo de temperatura efectiva -10~+60 C
○ Cuentakm parcial	Intervalo de presentación: 0~ 999,9 km (millas), puesta a cero automática al pasar de 999,99 km (millas).	● Estándar del marcador JIS D 0203
○ Configuración de la circunferencia del neumático	Intervalo de configuración: 300~2.500 mm Unidades de configuración: 1 mm Puntos de sensor: 1~60	● Tamaño del marcador D48 X 52,8 mm
		● Peso del marcador Alrededor de 132,2 g

NOTA El diseño y las especificaciones están sujetos a posibles cambios sin previo aviso!

NOTA Si entra en la pantalla de configuración y no toca ningún botón durante 30 segundos, se volverá automáticamente a la pantalla principal.

4-1 Instrucciones de cambio de función de pantalla principal

2-1 Instrucciones de función del botón Ajustar (Cuentakm, Cuentakm parcial, Combustible)

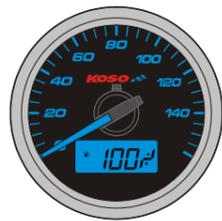
- Apriete el **botón Ajustar** una vez para cambiar de función de cuentakm a cuentakm parcial.
- En la pantalla principal, para cambiar las unidades de velocidad apriete el **botón Ajustar** durante 3 segundos.



- Apriete el **botón Ajustar** una vez para cambiar de función de cuentakm parcial a combustible.
- Mantenga apretado el **botón Ajustar** durante 3 segundos, el registro de cuentakm parcial se borrará.



- Apriete el **botón Ajustar** una vez para cambiar de función de combustible a Cuentakm.



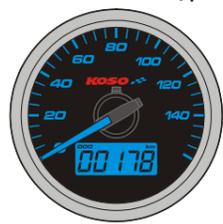
NOTA Si el sensor de combustible no se conecta con el indicador, la función de combustible mostrará - - -.

- Ahora vuelve a la pantalla principal.



2-2 Instrucciones de función de botón Ajustar+Seleccionar (circunferencia del neumático, posición de sensor, combustible)

- Para entrar a la pantalla de configuración de circunferencia del neumático mantenga apretado el botón Ajustar+Seleccionar 3 segundos. (Compruebe segundos 4-2 para obtener detalles).



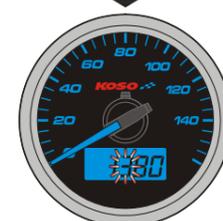
NOTA No entre a la función de configuración con el coche en marcha.

4-2 Configuración de posición de sensor y circunferencia del neumático (debe configurarse de nuevo después de cambiar el neumático)

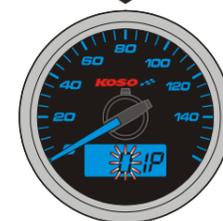
- Por ejemplo: La circunferencia del neumático son 1.380 mm.
 - Para moverse al dígito que quiera configurar, apriete el **botón Seleccionar**. La configuración actual de circunferencia de neumático son 1.000 mm.
- NOTA** 1. Intervalo de configuración de la circunferencia del neumático: 300~2.500 mm.
2. Unidad de ajuste: por 1 %.



- Para seleccionar el dígito que quiera configurar, apriete el **botón Ajustar**.
- Por ejemplo: La circunferencia se cambia de 1.000 mm a 1.380 mm.



- Por ejemplo: nos gustaría establecer 16 puntos de sensor en la moto.
- Para entrar a la pantalla de configuración de puntos de sensor, apriete el **botón Seleccionar**. La configuración actual de sensor es 01P.



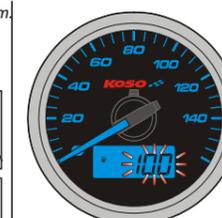
- Para seleccionar el dígito que quiera configurar, apriete el **botón Ajustar**.
- La configuración de sensor se cambia de 01P a 16P (16 puntos).



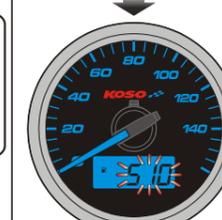
NOTA Ahora la pantalla de configuración de puntos de sensor está destellando.

NOTA Intervalo de configuración de puntos de sensor: 1 ~60 puntos
Intervalo de ajuste: 1 punto.

- Por ejemplo: La resistencia de combustible se configurará a 510 Û.
- Para entrar a la pantalla de configuración de resistencia de combustible apriete el botón Seleccionar.
- La resistencia de combustible son ahora 100 Û.



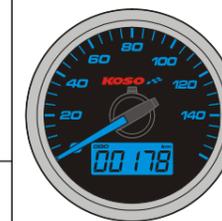
- Para moverse al dígito que quiera configurar, apriete el botón Ajustar.
- Ahora la configuración de resistencia de combustible cambia de a 510 Û.



NOTA El dígito que se puede configurar destella.

NOTA Los datos de resistencia que se pueden configurar son 100 Û y 510 Û. Si no se instala resistencia, el combustible mostrará.

- Para volver a la pantalla principal apriete el botón Seleccionar.



5 Búsqueda de fallos

La siguiente situación no indica una disfunción del marcador. Compruebe lo siguiente antes de llevarlo a reparar.

Problema	Comprobar elemento	Problema	Comprobar elemento
El marcador no funciona estando encendido.	<ul style="list-style-type: none"> ● El marcador no recibe alimentación. → Asegúrese de que el cableado esté conectado. Ni el cableado ni el fusible están rotos. → La batería está rota o es demasiado vieja para suministrar suficiente energía (12 V DC) para que funcione el marcador. ● Compruebe el voltaje de la batería y asegúrese de que sea superior a 12 V DC. 	La velocidad no aparece o aparece incorrectamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el sensor de velocidad esté conectado correctamente. ● Compruebe la configuración de tamaño de neumático. → Consulte el manual, sección 4-1.
El marcador muestra una información errónea.		El reloj de combustible no aparece o aparece incorrectamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe el depósito de combustible. → ¿Tiene combustible? ● Compruebe el cableado. → ¿Está conectado correctamente el cableado? ● Compruebe la configuración. → Consulte el manual, sección 4-2.

※ Si siguiendo los pasos anteriores todavía no se resuelven los problemas, contacte con los distribuidores locales o con nosotros.